

1710 р., квітня 5. З-під Бендер. – Конституційні пакти Пилипа Орлика, новообраного гетьмана Війська Запорзького, з його присягою

Договоры и постановлепа правъ и волностей войсковыхъ межи ясневелможнымъ его милостю паномъ Филиппомъ Орликомъ новоизбраннымъ Войска Запорожского гетманомъ, и межи енеральными особами, полковниками и тимъ же Войскомъ Запорожскимъ с полною з обоихъ сторонъ обрадою утверженныя и при волной елекції формальною присягою *от* того жъ ясневелможного гетмана потверженныя року *от* Рождества Христова *ацї*, м[еся]ца априля дня *ε*. //

Во имя *Отца* и *С[ы]на* и *С[вя]того Д[у]ха*, *Б[о]га* во *Тройцы С[вя]той* сла-
вимого.

Нехай станеться на вѣкопомную Войска Запорожского и всего народу ма-
лороссийского славу и паматку.

Дивный и непостижимый в сѣдбахъ своихъ *Б[о]гъ*, милосердный в долготерпѣнїи, пр[а]ведный в казни, яко всегда *от* початку видимого сего свѣта на пр[а]вномъ правосѣдія своего миритѣ, едны Панства и Народы возвышаетъ, другїе за грѣхи и беззаконїя смираетъ, едны порабощаетъ, другїе освобождаетъ, едны возноситъ, другїе низвергаетъ, такъ и пародъ валечный стародавний козацкий, прежде сего именованный козарскїй, першъ превознеслъ былъ славою несмертелною, обширнымъ владѣнїемъ и *отвагами* рицерскими, которими не тылко окрестнымъ пародомъ, лечь и самому восточному панству на морѣ и на земли страшень былъ такъ далеце, же *цесар* восточный, хотячи оный себѣ вѣчне примирити, со-
прягль малженскимъ союзомъ с[ы]нови своему дочку кагана, то *єст* князя козарского.

Потомъ славимый во вышнихъ той же пр[а]в[е]дный сѣдія *Б[о]гъ*, за ѹмножившіеся неправды и беззаконїя, многими казн[я]ми наказавши тот пародъ козацкїи, понизилъ, смирилъ, и ледво невѣчною Руїною низвергль, на остатокъ военнымъ оружіемъ державѣ Полской чрез Болеслава Храброго и Стефана Баторїя, королей полских, поработилъ.

И любо недомыслимый и непонятый в правосѣдіи своемъ *Б[о]гъ*, наказуя, наказаль сородныхъ п[а]шихъ предковъ нещисленными плягами, однакъ не до конца прогнѣваючи, ни во вѣки враждуючи, а хотячи на первую свободу помянутый пародъ козацкий з под тяжкого на тот часъ панованя полского выпровадити, воздвигнулъ ревностного православїя св[я]того, *отчизны* правъ и волностей войсковыхъ // стародавнихъ оборонцу, валечного гетмана, славной памяти Богдана Хмельницкого, который помощію Его всесилною, непреодолѣннымъ пособїемъ паяснѣйшого короля его милости шведского, несмертелной и вѣчнодостойной памяти Кароля Десятого, и с полнымъ і сопособственнымъ Панства Крымского и Войска Запорожского оружіемъ, а своімъ бл[а]го разумнымъ промысломъ, працами и *отвагами* вызволивши з полского подданства Войско Запорожское и пародъ порабощенный и ѹтисненый малороссийскїй, поддался з онымъ добровольне под самодержавную рѣку великихъ г[осу] дарей, *ц[а]рей* и великихъ кн[язей], повелителей росїйскихъ, надѣючися, же обовязковъ своихъ, в договорахъ и статьяхъ изображенныхъ и присягою стверженныхъ, Г[осу]д[а]рство Московское, яко з нами едыновѣрное,

додержит, и вѣчне Войско Запорожское и пародъ волный малороссійскій при правахъ и волностяхъ ненарушимо под обороною своею заховает. Лечь по смерти, славной памяти, того ж гетмана Богдана Хмельницкого, кгда тоє жъ Г[осу]д[а]рство Московское многими изобрѣтенными способами усилювало права и волности войсковые собою потверженые, надвередити и до конца раздрѣшити, а на пародъ волный козацкій, собою никогда незавоеванный, неволничое ярмо вложити, теды клекротъ Войско Запорожское в томъ насилство терпѣло, тилекротъ принѣждено было кровію и отвагами цѣлости правъ и волностей своихъ боронити, до которыхъ обороны самъ Б[о]гъ мстителъ пособствовалъ.

Напослѣдокъ, когда уже свежо теперъ, за гетманства славной памяти небожчика ясневелможного Іоанна Мазепа помянутое Г[осу]д[а]рство Московское, хотячи свое злоє намѣреніє в skutokъ привести, а воздаючи злая возблагая, вомѣсто вдячности и респектовъ, за такъ многіє вѣрныє слѣжбы и роненіє на оныхъ до остатнего знищеня кошты и ѣтраты, за нечисленіє отваги и военные кр[о]вавіє працы, // хотѣло непремѣнно козаковъ в регулярное войско перемѣнити, города в област свою одобрати, права и волности войсковые поламаті, Войско Запорожское Низовое искоренити и имя тоє вѣчне згладити, чого явныє были и под сее время сѣмъ знаки доводы и початки, тогда преречоный славной памяти гетманъ ясневелможный Іоанъ Мазепа, подвигнувшись правдивою ревностію за цѣлостъ отчизны, правъ и волностей войсковыхъ, а желаючи ѣсерднымъ желаніємъ, за дній гетманского своего владѣнія видѣти, и по смерти своей для вѣкопомной имени своего памяти зоставити тую ж отчизну, милую матку п[а]шу, и Войско Запорожское Городовое и Низовое, не тылко в ненарушимыхъ, лечь и в разширенныхъ и розмноженныхъ волностяхъ, квѣтнучую и избылующую, отдался в непреламанную оборону паяснѣйшого короля его милости, шведского Кароля Дванадцятото, особливимъ Б[о]га всемогущого промысломъ з войсками своїми вступившого в Українѣ; послѣдуючи и наслѣдуючи антєцєссора своего, славной памяти, валєчного гетмана Богдана Хмельницкого, который з паяснѣйшимъ королємъ шведскимъ, его королевскому в[є]л[и]ч[є]ству соименитимъ дѣдомъ, Каролємъ Десятимъ, единомысліємъ и промыслами военными в высвобоженю отчизны своей от полского на тот часъ тяжкого подданства согласуючися, неменьшую мѣль в замыслахъ своихъ помощь до розерваня силъ полскихъ стягающуюся.

И хочъ то неизслѣдованный сѣдбы Б[о]жїї, такъ ревностного небожчиковского намѣреня, за опачнымъ отмѣнной фортуны военной поводомъ, не тылко не исполнили, лечь и самого тутъ в Бендерѣ декретомъ смертелнымъ прикрили. Однак, осиротѣлоє, по смерти своего первенствующого реиментара, Войско Запорожское, не отчаєваючися желаемой себѣ свободы, а полагаючи сталую ѣоностъ в помощи Б[о]жой, в // протєкціи паяснѣйшого короля, его милости, шведского, и в пр[а]в[є]дной п[а]шой справѣ, якая всегда обыкла тріѣмфовати, на попарте оной и для лучшихъ войсковыхъ порядковъ и поводу, постановило зъ общою енералной старшины обрадою, послѣдуючи и согласуючи в томъ воли паяснѣйшого протєктора п[а]шего королевского в[є]л[и]ч[є]ства шведскаго, избрати себѣ нового гетмана, на которое избраніє, назначивши термѣнь, кгда

на приличное тому акту елекціалному мѣстце под Бендеромъ, въ общую Раду з предводителемъ своїмъ паномъ Константиномъ Гордѣнкомъ, атаманомъ кошовымъ, совокупилося; теды всѣ сполне з старшиною енералною и з послами *от* Войска Запорожского Низового 8 Днѣпру зостаючого, знесшися, по давнымъ обыкновеніямъ и по правамъ войсковымъ, избрали себѣ волными *единоставными* голосами за гетмана его мил[о]сти пана Филиппа Орлика, достойного тоей гетманской чести и могучого, при помощи Б[о]жой и при протекціи паяснѣйшого королевского в[є]л[и]ч[є]ства шведского, высокимъ своимъ розумомъ и искусствомъ Үрядъ *тот* гетманскій, под сее время трудное, тяжкии двигати, Үправляти и о интересахъ *отчизны* Малороссийской радѣти и радити.

А поневажъ *преждній* гетмани Войска Запорозкого, зостаючи под самодержцами московскими, привлащати себѣ *дерзали*, над слѣшност и право, самодержавную владгу, которою были значне надвередили давные порядки, права и волности войсковіе, не без всенародной тяжести. Прето мы, енеральная старшина, *тут* притомная, и мы, атаманъ кошовый зъ Войскомъ Запорожскимъ, запобѣгаючи впрעדъ такому безправю, *найбарзѣй* под сей до того дѣла погодный часъ, когда тое жъ Войско Запорозкое не для чого иншого под протекцію паяснѣйшого королевского в[є]л[и]ч[є]ства шведского Үдалося и тепер оной крѣпко и непоколѣбимо *держится*, тылко для // поправы и подвигненя Үпалыхъ правъ своих и волностей войсковыхъ, договорили и постановили з ясневелможнымъ, его милостю, паномъ Филиппомъ Орликомъ, повообраннымъ гетманомъ, абы нетылко его велможност, за щасливого гетманского своего владѣнія, всѣхъ тых *тут* послѣдующихъ пунктами изображенныхъ, а собою поприсяженныхъ договоровъ и постановленій, ненарушимо додержалъ, лечь и за иншихъ впрעדъ бѣдующихъ гетмановъ Войска Запорозкого, чтобъ оныя непремѣнно захованы и содержаны были, которые такъ ся въ себѣ мѣють:

Ѓ

Поневажъ *межи* тремя добродѣтелми б[о]гословскими вѣра первенствуєт, теды в первомъ сѣмъ пунктѣ о вѣри с[вя]той православной восточного исповѣданія дѣло надлежитъ начати, которою, яко раз пародъ валечный козацкии, за владѣнія еще кагановъ козарскихъ *от* столицѣ апостолской Константинопольской просвѣщенный зосталъ, такъ и тепер непорушимо в оной триваючи, жаднымъ *іновѣріемъ* никогда не колѣбалъся и не *таино* то *єст*, же славной памяти гетманъ Богданъ Хмельницкий з Войскомъ Запорожскимъ не за что иншое, опрочъ правъ и волностей войсковыхъ, Үнялься и пр[а]в[є]дную противъ Рѣчи Посполитой Полской *воздвыгнуль* войну: тылко, во-первыхъ, за вѣру с[вя]тую православную, яка рожними тяжестями насилствована была *от* власти Полской до Үніи зъ Костеломъ Римскимъ, а по іскорененіи *іновѣрія* зъ *отчизны* п[а]шой не для чого иншого, зъ тымъ же Войскомъ Запорожскимъ и народомъ малороссийскимъ, в протекцію Г[осу]д[а]рства Московскаго Үдалъся, и доброволне поддалъся, тылко для самого *единовѣрія* православного. Зачимъ теперешный повообранный гетманъ, когда Г[оспо]дъ Б[о]гъ, крѣпкий и сильный въ бранехъ, пособить щасливымъ оружіемъ паяснѣйшого // короля его милости шведскаго, свободити *отчизну* п[а]шу, Малую Россію, *от* неволничого ярма московского, мѣеть и повинень бѣдетъ, во-первыхъ старатися и крѣпко

застановлятися, абы жадное іновѣріє въ Малую Россію, *отчизну* нашу, ни *от* кого не было впроважено, которое если бы где, чи то тайно, чи ли явне могло показатися, теды владгою своею, долженъ *бѣдет* оноє искореняти, проповѣдатися и разширатися оному не допускати. Іновѣрцемъ сожитія на *Українѣ*, а *наибарзѣй* зловѣрію жидовскому не позволяти и на тоє всѣ стараня ложити, жебы єдина вѣра православная восточнаго исповѣданія, под послушенствомъ с[вя]тѣйшого ап[о]столского фону константинопольского вѣчне *ѹтвержена* была, из помноженемъ хвалы Б[о]жой, ц[ер]квей святых, а з цвѣченемъ в наѹках вызволіонных синовъ малороссийских, разширалася, и яко кринь в тернії, межи окрестными іновѣрными панствами, процвѣтала.

Для болшой зас поваги *первоначального* в Малой Россії пр[е]стола митрополитанскаго Кієвского и для снаднѣйшого дѣль д[у]ховных *ѹправления*, мѣеть той же ясневелможный гетманъ за высвобоженемъ *отчизны от* іга московского, справити *ѹ* столицѣ ап[о]столской константинопольской, *єѣ*аршескую первобытную власт, чтобъ через тоє обновилася реляція и послушенство синовское до помянутого ап[о]столского константинопольского фону, *от* которого проповѣдію *є*[ван]г[е]лскою в вѣри с[вя]той кафолической просвѣщена и змоцнена быти *ѹ*достоилася.

Ѣ

Яко всякое Панство цѣлостію границъ ненарушимою *состоится* и *ѹтвержается*, так и Малая Россія, *отчизна* п[а]ша, жебы в своих границях, пактами *от* Рѣчи Посполитой Полской, *от* Наяснѣйшой Порты и *от* Г[осу]д[а]рства Московского стверженных, *наибарзѣй* в тих, которые по рѣку Случь, за гетманства славной памяти Богдана Хмельницкого, *от* тоєй же Рѣчи Посполитой Полской, области гетманскои и войсковои поступлены, вѣчне // *отданы* и пактами обварованы зостали, не была зигвалчена и нарушена, мѣеть о тоє ясневелможный гетманъ, при трактатах паяснѣйшого короля его м[и]л[о]сти шведского, старатися, и крѣпко, сколко Б[о]гъ силы и розуму пошлет, застановлятися, где *бѣдет* належати, а *наипаче* сѹплѣковати о тоє до паяснѣйшого маєстатѹ его королевского в[е]л[и]ч[е]ства шведского, яко оборонцы и протектора п[а]шего, чтобъ его в[е]л[и]ч[е]ство не допускаль никому, не тылко правъ и волностей, лечь и границъ войсковых надверезати и себѣ привлащати. Надто повинень *бѣдет* *тот* же ясневелможный гетманъ, по сконченю, дай Б[о]же шасливомъ, войны, *ѹ*просити *ѹ* королевского в[е]л[и]ч[е]ства шведского такого трактату, чтобъ его в[е]л[и]ч[е]ство и его сѹкцессорове паяснѣйшыє королѣ шведскіи вѣчными протекторами *Україны* титуловалися и самимъ дѣломъ зоставали для болшой крѣпости *отчизны* п[а]шой *и* для захованя оной цѣлости в правах наданных и границяхъ. Такъ тежъ и о тоє долженъ *бѣдет* ясневелможный гетманъ до паяснѣйшого королевского маєстату сѹплѣковати, абы *ѹ* трактатах его в[е]л[и]ч[е]ства зъ Г[осу]д[а]рствомъ Московскимъ было тоє доложено: чтобы, якъ неволниковъ п[а]шых, на *сеи* часъ в Г[осу]д[а]рствѣ Московскомъ найдуючихся, по сконченю войны, памъ свободных возвращено, такъ и всѣ починеныє въ н[ы]нѣшнюю войну на *Українѣ* шкоды, нагорожено и слушне *от* Москви пополнено. А особливе о тоє просити и старатися *ѹ* паяснѣйшого королевского в[е]л[и]ч[е]ства повинень, жебы неволниковъ п[а]шых в Панствѣ его *ж* в[е]л[и]ч[е]ства зостаючих, всѣхъ свобожено и памъ возвращено.

Г

Поневаж памь всегда прїязнь сусѣдская Панства Крымского єст потребна, *от* котораго помощи не раз Войско Запорожское до обороны своей засягало, теды иле под сей чась возможно бѹдетъ, мѣеть ясневелможный гетманъ Ѳ паяснѣйшого хана, его мил[ост]и, крымскаго, // через пословъ старатися о *от*новлене давнего з Панствомъ Крымскимъ братерства, коллѣгаціи военной и потвержене вѣчной прїязни, на которую бы впредь окрестныє Панства заглядуючися, не дерзали порабощенїя себѣ Україны желати и оную в чомъ колвекъ насилствовати. По сконченю зась войны, когда Г[оспо]дѣ Б[о]гѣ пособить при желаеомъ и помыслномъ памь покою повообраному гетманѣ на своей осѣсти резиденціи, тогда крѣпко и неѹсыпно постерѣгати того, должностїю Ѳряду своего обовязанъ бѹдетъ, абы ни в чомъ зъ Панствомъ Крымскимъ прїязнь и побратимство не нарушилося через своевольных и легкомыслных з пашой стороны людей, которые обыкли не тылко сусѣдскую згду и прїязнь, лечь и союзы мирныє рвати и раздрушати.

Д

Войско Запорожское Низовое, яко несмертелную себѣ славу многими рыцѣрскими *от*вагами на морѣ и на земли заслужило, такъ и неменшими наданнїями обогашено было для общего своего *пожитку* и промысловъ, лечь кгда Г[осу]д[а]рство Московское, вынаходячи розных способов до ѹтисненя и знищеня оногo, построїло на власныхъ войсковыхъ кгрунтахъ и ѹгодїяхъ, то города Самарскїе, то фортецы на Днѣпрѣ, чимъ, хотячи в промыслахъ рыбныхъ и звѣриныхъ тому же Войску Запорожскому Низовому перешкоду ѹчинити, незносную шкоду, праволомство и ѹтеменжене ѹчинило. На остатокъ гнѣздо войское, Сѣчь Запорожскую, военнымъ наступленїемъ разорило. Прето, по сконченю, дай Б[о]же щасливомъ, войны (если теперъ помянутое Войско Запорожское тыхъ кгрунтовъ своихъ и Днѣпра *от* насилства московского неочиститъ и неѹвольнитъ) повинень бѹдетъ ясневелможный гетманъ, при трактованю паяснѣйшого короля его мил[ости] шведского, з Г[осу]д[а]рствомъ Московскимъ о покою, о тоє старатися, жебы // Днѣпръ *от* городковъ и фортець московскихъ, такоже и кгрунта войсковые *от* посессїи московской очищены и до первобытной областы Войска Запорожского привернены были, где впредь никому ани фортець строїти, ани городковъ фундовати, ани слободъ осажувати, ани якимъ же колвекъ способомъ тыхъ войсковыхъ ѹгодїй пустошити, не тылко не мѣетъ ясневелможный гетманъ позволяти, лечь и до обороны оныхъ обовязанъ бѹдетъ Войску Запорожскому Низовому всякую помощь чинити.

Е

Городъ Терехтемировъ, поневажъ здавна до Войска Запорожского Низового належалъ и шпиталемъ оногo назывался, теды и теперъ за освобоженемъ, дай Б[о]же, *от*чины *от* московского подданства мѣеть ясневелможный гетманъ тотъ же городъ Войску Запорожскому Низовому зо всѣми ѹгодїями из перевозомъ на Днѣпрѣ, тамъ застаючимъ, привернути, шпиталь в ономъ для старинныхъ зубожалыхъ и ранами скалѣченыхъ козаковъ коштомъ войсковымъ построїти, и *от*коль мѣеть имъ быти пища и одежда, промысл[...]. Такъ же Днѣпръ ѹвесъ зъ гори *от* Переволочной внизъ, перевозъ Переволочанскїй, и самый городъ Переволочную зъ городомъ Керебердою, и рѣка Ворскло зъ млинами, в полку

Полтавскомъ найдуючимися, *-и фортецу Кодацкую зъ принадлежностями*-
 повинень бѹдетъ ясневелможный гетманъ и понемъ бѹдучіи Ѹряду того
 гетманскаго паслѣдники, ведлугъ давныхъ правъ и привилеевъ при Войску
 Запорожскомъ заховати, никому зъ власти д[у]ховной и свѣцкой не допускаю-
 чи и не позволяючи ѳзовъ тамъ на Днѣпрѣ отъ Переволочной внизъ забивати и
 строїти, становъ и рыбныхъ ловль заводити, особливе в полю, рѣки, рѣчки и
 всякіе прикметы, аж по самый Очаковъ не до кого иншого, тылко до Войска
 Запорожского Низового вѣчными часы мѣють належати.

§

Если въ Панствахъ самодержавныхъ хвалебный и состоянію публично-
 му полезный заховуется порядокъ, в томъ // порядокъ же завше, якъ в бою,
 такъ и в покою, о общомъ *отчистомъ* добрѣ приватные и публичные обыкли
отправоватися Рады, в которыхъ и самыи самодержавцы притомностю своею
 продкючи, не возбраняются соизволеніе свое под общою министрвоу своихъ
 и совѣтниковъ здане и Ѹхвалу подлагати. А чому *ж* бы в волномъ народѣ та-
 ковый збавенный порядокъ немѣлъ быти захованъ, который любо в Войску
 Запорожскомъ при гетманахъ перед симъ, ведлугъ давныхъ правъ и волностей,
 непремѣнно содержался, однакъ кгда нѣкоторіи Войска Запорожского гет-
 мани, привлачивши себѣ нелушне и безправне самодержавную владу,
 Ѹзаконили самовластіемъ такое право: “Такъ хочу, такъ повелѣваю”, черезъ яко
 самодержавіе, гетманскому Ѹрядови неприличное, Ѹросли многіе в *отчизнѣ* и
 в Войску Запорожскомъ нестроєнія, правъ и волностей разорєнія, посполитые
 тяжести, насилные и накупные Ѹрядовъ войсковыхъ распорєженя, легкое стар-
 шины енеральной, полковниковъ и значного товариства поважене.

Прето мы, енеральная старшина, атаманъ кошовый и все Войско
 Запорожское договорили и постановили з ясневелможнымъ гетманомъ, при
 елекціи его велможности, таковое право, которое мѣеть быти вѣчне в Войску
 Запорожскомъ заховано, абы в *отчизнѣ* п[а]шой первенствующими были
 совѣтниками енеральная старшина, такъ респектомъ Ѹрядовъ ихъ первоначальныхъ,
 яко и Ѹставичной при гетманахъ резиденціи; по ныхъ зась обыклымъ порядкомъ
 послѣдуючии полковники городовіе, подобнымъ же публичныхъ совѣтниковъ
 характеромъ, почтенны нехай бѹдутъ; надто з *каждого* полку по едной
 значной, старинной, благоразумной и заслужоной особѣ мѣють быти до об-
 щой Рады енеральной совѣтники, за согласіемъ гетманскимъ избраны, зъ кото-
 рыми всѣми енеральными особами, полковниками и енеральными совѣтниками
 долженъ бѹдетъ теперешный ясневелможный гетманъ и его сѹкцессорове
 о цѣлости *отчизны*, о добрѣ оной посполитомъ и о всякихъ дѣлехъ публич-
 ныхъ радитися, ничого, безъ ихъ соизволенія и совѣту приватною // своею влад-
 гою не зачинати, не Ѹстановляти и в скутокъ не приводити. Для чога теперъ
 при елекціи гетманской, единоголасною всѣхъ обрадою и Ѹхвалою, назнача-
 ются три енеральные в каждомъ року Рады, мѣючіеся в резиденціи гетманской
отправовати: первая о Рождествѣ Х[ри]стовомъ, дрѹгая о Воскресєніи Х[ри]-
 стовомъ, третья о Покровѣ Пр[є]святой Б[огороди]цы, на которые, не тылко
 панове полковники з старшиною своею и сотниками, не тылко зо всѣхъ пол-
 ковъ енеральной совѣтники, лечь и от Войска Запорожского Низового, для

- Написано над рядком.

прислухованя ся и совѣтованя, послы мѣють и повинни *будут* за присланемъ къ себѣ *от* гетмана ординансу прибувати, ничего назначеного термѣну не ѡхилиючи, где что-колвекъ *будет* *от* ясневелможного гетмана до общей *об-*рады предложено о томъ всемъ бл[а]госовѣстно, без жадных *приватного* своего и чѡжого порядку* респектовъ, без д[у]шегубной завѣсти и вражды, совѣтовати обовязаны *будут*, такъ далеце, жебы ничего не было в тых Радах з ѡближенемъ чести гетманской з публичною *отчизны* тяжестию и разореніемъ, а, не даи Б[о]же, и пагубою. Если бы зас, опрочъ тых вышѣреченных, до Енеральной Рады назначеных термѣновъ, притрафлялися якіе публичныя sprawy скорого ѡправления, исправленія и *отправленія* *потребующіе*, теды ясневелможный гетманъ моцень и волень *будетъ* зъ обрадою енеральной старшины, таковыя дѣла повагою своею гетманскою ѡправляти и *отправовати*. Такъ же если бы якіе писма приключалися зъ заграничныхъ посторонныхъ Панствъ до ясневелможного гетмана ординованные, теды оныя мѣеть его велможность енеральной старшинѣ обявляти и *отвѣты*, якіе *отписуватимутся*, освѣдчати, не ѡтаеваючи предъ ними жадныхъ *корреспонденцій* листовныхъ, *наибарзѣй* заграничныхъ и тых, якіе могутъ цѣлости *отчистой* и добру посполитому вредити.

А жебы скутечнѣйшая была в секретныхъ и публичныхъ Радахъ междоѡсобная ясневелможного гетмана з старшиною енеральною, з полковниками и енеральными совѣтниками *поѡфалост*, повинень // *будетъ* *кождый* з них, при обнятію своего ѡряду, на вѣрность ку *отчизнѣ*, на зычливост ку реиментарови своему, на заховане повинностей своихъ, якіе-колвекъ до ѡряду чіего належатимут, формальную присягу, ведлугъ роты публичне ѡхваленой выконати. И если бы что противного здорожного, правамъ и вольностямъ войсковымъ вредытелного и *отчизнѣ* неполезного ѡсмотрено было в ясневелможномъ гетману, теды тая *же* старшина енеральная, полковники и енеральныя совѣтники моцны *будут* волными голосами, чи то *приватне*, чи ли когда нѣжная и не*отволочная* потреба ѡкажетъ публичне на Радѣ его велможности выговорити, и о нарушене правъ и волностей *отчистыхъ* ѡпоминатися, без ѡближения и найменшого повреждения высокого реиментарского гонору, о якіе выговоры не мѣеть ясневелможный гетманъ ѡражатися и помсты чинити, овшемъ развращенная исправити старатиметься.

Особливе енеральныя совѣтники, *кождый* з них в своемъ полку, з которого на радецтво *изберется*, силень *будет* совокупне з паномъ полковникомъ городовымъ постерѣгати порядковъ и оныя общимъ совѣтомъ ѡправляти, застановляючися за кривды и тяжести людскіе.

А яко енеральная старшина, полковники и енеральныя совѣтники, повинны *будут* ясневелможного гетмана в должномъ мѣти почитаніи, належиты ему выразати гоноръ и вѣрное *отдавати* послушенство, такъ и ясневелможномъ гетману взаємне шановати оныхъ, и за товариство и не за слугъ и *предстоятелей* работныхъ, *надлежит* *консервовати*, не принужаючи ихъ ѡмыслне; для пониженя особъ до публичного, неприличного и непоносного предъ собою стояня, опрочъ того, где потреба ѡкажетъ.

* Слово написано над рядком.

Ѕ

Если бы хто з енеральных особъ полковниковъ, енеральных совѣтниковъ, значного товариства и иныхъ всѣхъ войсковыхъ ѳрядниковъ над той самой черни, чи то гонор гетманский // дерзнуть образити, чи ли в иномъ якомъ дѣлѣ провинити, тѣды таковыхъ проступковъ самъ ясневелможный гетманъ, приватною своею помстою и владгою не мѣет карати, лечь на сѣдь войсковый енеральный такую справу чи то криминальную, чи ли некриминальную повинень бѣдетъ здати, ѳ которого який неллицемирный и неллицезрителный падеть декретъ, такии должень всякъ проступный понести.

Й

Тые жъ енеральныи особы, ѳставичне при боку гетманскомъ резидуючие, всякиє справы войсковые, якиє до чієго чину и повинности бѣдутъ належати, мѣють ясневелможному гетману доносити и декларации отбирати, а не слуги приватныи домовыи, которіє до жадныхъ справъ, докладовъ и дѣлъ войсковыхъ не повинни интересоватися и посылковъ наименшихъ в интерессахъ войсковыхъ отпраивовати.

Ѳ

Поневажъ передъ симъ въ Войску Запорожскомъ всегда бывали подскарбїи енеральныи, которыи скарбомъ войсковымъ, млынами и всякими до скарбу войскового належачими приходами и повинностями завѣдовали и оными за вѣдомомъ гетманскимъ шафовали. Тѣды и теперъ таковой порадокъ общимъ договоромъ ѳстановляется и непремѣнно ѳзаконяется, абы за ѳволненемъ, дасть Б[о]гъ, отчизны п[а]шой з ярма московского, увагою гетманскою и соизволеніемъ общимъ, былъ обраный подскарбїи енеральный, ч[о]л[о]вѣкъ значный и заслужоный, маетный и бл[а]госовѣстный, который бы скарбъ войсковый в своемъ дозорѣ мѣлъ, млынами и всякими приходами войсковыми завѣдовалъ и оные на потребу публичную войсковую, а не на свою приватную, за вѣдомомъ гетманскимъ оборочаль. Самъ засъ ясневелможный гетманъ до скарбу войскового и до приходовъ, до онаго належачихъ, не мѣетъ належати и на свой персональный пожитокъ ѳпотребляти, доволствуячися своими // оброками и приходами, на булаву и на особу его гетманскую належачими, яко то индуктою, полкомъ Гадяцкимъ, сотнею Шептакувскою, добрами Почеповскими и Оболонскими и иными интратами, якиє здавна ѳхвалены и постановлены на ѳрядъ гетманскїи; болшь засъ ясневелможный гетманъ маетностей и добръ войсковыхъ не мѣетъ самовластно себѣ привлащати и инымъ мнѣи в Войску Запорожскомъ заслужонымъ, а найбарзѣи чернцямъ, попамъ, вдовамъ бездѣтнымъ, ѳрядникомъ посполитымъ и войсковымъ мѣлкимъ, слугамъ своімъ гетманскимъ и особамъ приватнымъ, для респектовъ якихъ же колвекъ не роздавати.

А не тылко до боку гетманского подскарбїи енеральный поприсяжный для дозору скарбу войскового мѣетъ избиратися и где резиденция гетманская ѳтвердїтсѣя, тамъ zostавати, лечь и в каждомъ полку два подскарбїи такъ же поприсяжныи, люде значныи и маетныи, общою полковника, старшины войсковою и посполитой ѳхвалою, повинны находатися, который бы о полковыхъ и городовыхъ приходахъ и посполитыхъ поборахъ знали, оные въ своемъ завѣдованю и шафунку мѣли и каждого року порахунокъ з себѣ чинили, якии полковіє

подскарбії, мѣючи релацию до енералного подскарбего, должны бѣдут в своїхъ полках о належачих до скарбу войскового приходах знати, оныѣ *отбирати* и до рукъ енералного подскарбего *отдавати*. Панове полковники *зас* не повинни такъже интересоватися до скарбцовъ полковых, контентуючися своїми приходами и добрами, на *Урядъ* полковничій належачими.

І

Яко всяких в *отчизнѣ* и Войску Запорожскомъ порядковъ, по должности *Уряду* своего, мѣеть ясневелможный гетманъ постерѣгати, такъ *наибарзѣй* повинень бѣдет и на тоѣ пилное и не*Усыпное* мѣти око, жебы людемъ войсковымъ и посполитымъ *збытечныѣ* // не чинилися тяжести, налоги, *Утеменжєня* и *здырства*, для которыхъ они, остановивши жилища свої, обыкли в прочку ити и в заграничныхъ Панствахъ спокойнѣйшого, легчаишого и помыслнѣйшого шукати себѣ помешканя. *Зачимъ*, абы панове полковники, сотники, атаманы и всякіѣ войсковыѣ и посполитыѣ *Урядники*, не важилися панщизнѣ и работизнѣ своихъ частныхъ господарскихъ козаками и посполитыми людми, тыми, якіѣ ани на *Урядъ* ихъ не *належат*, ани под ихъ персональною *державою* зостають, *отбувати*, до кошєня сѣнѣ, збираня зъ поли пашєнѣ и гачєнѣя гребель *примушати*, въ одиманю и квалномъ купленю кгрунтовъ насилія чинити, за леда якую вину зо весей худобы лежачой и рухомой обнажити, ремесниковъ *безплатєжє* до дѣль своихъ домашнихъ приневоляти и козаковъ до посылокъ частныхъ *заживати*, повинень бѣдетъ того ясневелможный гетманъ владою своею *возбраняти*; чога и самъ на добрый инымыъ подручнымъ себѣ прикладъ мѣеть *выстерѣгатися* и не чинити. А поневажъ всякіѣ на людєи вѣрныхъ тяжести, *Утыски* и *здырства* походятъ *наибарзѣй от* властолюбныхъ пакупнєвѣ, которіѣ не *фундуочися* на заслугахъ своихъ, а прагнучи несытою *пожадливостю* для частного своего *пожитку* *Урядовъ* войсковыхъ и посполитыхъ, прелщають с[є]рдце гетманское *коррупціями* и оными *втыскаютьсѣя*, безъ волного избранія, над *слушност* и право то на *Уряды* полковничіѣ, то на иныѣ власти.

Прето *всеконєчнѣ* постановляетьсѣя, абы ясневелможный гетманъ жадными хоч бы *наиболшими* не*Уводячися* датками и респектами, ни кому за *коррупціѣ* *Урядовъ* полковничихъ и иныихъ войсковыхъ и посполитыхъ *начальствѣ* не вручалъ, и насилно на оныѣ никого не настановлялъ, лечь всегда, якъ *войсковыѣ*, такъ и посполитыѣ *Урядники* мѣють быти волными голосами, особливе *засъ* полковники *обираны*, а по избранію владою гетманскою *потверживаны*; однакъ таковыхъ *Урядниковъ* *елекціѣ*, не безъ волѣ гетманскои *отправоватися* повинны. Тоѣ жъ право должны будутъ и полковники *заховати* // и не *постановляти*, безъ волного избранія *цѣлой сотнѣ*, сотниковъ и иныихъ *Урядниковъ* для *коррупціѣ* и якихъ же *колвєкѣ* респектовъ, а для *Уразъ* своихъ частныхъ не повинны такъже *от* *Урядовъ* *отстановляти*.

АІ

Вдовы козачии и осиротѣлыѣ козацкіѣ дѣти, вдовы козацкіѣ и жоны, безъ бытности самыхъ козаковъ, когда в походахъ, албо на якихъ же *колвєкѣ* *службахъ* войсковыхъ *знайдоватимутсѣя*, жебы до всякихъ посполитыхъ повинностей не были *потяганы* и *вымаганємъ датковъ* *обтяжеваны*, договорєно и постановлено.

ЃІ

Неменьшая городамъ Украинскимъ и *оттоль* дѣются *тяжест*, же многіе сала* до нихъ, для *отбуваня* всякихъ посполитыхъ повинностей належачіе, под рожныхъ державцовъ д[у]ховныхъ и свѣцкихъ в посессію по*от*ходили, жители зась ихъ посполитые, в малолудствіи оставшіеся, *мусят*, без жадной фолги, тые жь самыя двигати тяжари, якіе з помощью *отторгненихъ* и одойшлыхъ сель на себѣ носили. Зачимъ, за *успокоенемъ от* военного мятежу *отчизны* и за *уволенемъ*, дай Б[о]же, оной *от* подданства московского, енералная мѣеть быти *установлена*, черезъ избранныхъ на тое комисаровъ ревизіа всѣхъ маетностей, под державцами зостающихъ и до *уваги* енеральной при гетману Рады подана, на которой *разсудится* и *постановится*, кому *годне* належитъ, а кому не належитъ войсковые добра и маетности *держати*, и якіе повинности и послушенства подданскіе мѣются *державцамъ от* посполства *отдавати*.

Такъ тежъ и *оттоль* людемъ *убогимъ* посполитымъ *умножается* тяжесть, же многіе козаки людей *достатныхъ* посполитыхъ в *подсудьдкы* себѣ *пріймующи*, охороняють оныхъ *от* обыклыхъ имъ повинностей, ку общей тяглости городой и сѣлской стягающихъся, а купцы маетные защищающіеся то *универсалами* гетманскими, то // протекцію полковничюю и сотницкою, *ушиляются от* двиганя с полныхъ тяжаровъ посполитыхъ и не хотять быти помощными в *отбуваню* оныхъ людемъ *убогимъ*. Прето ясневелможный гетманъ универсалами своїми *привернути* не занехаеть, такъ *подсудьдковъ* *достатныхъ* козацкихъ, яко и купцевъ до посполитыхъ повинностей и заборонити оныхъ протекціи.

ГІ

Городъ столечный Кіевъ и инныя Украинскіе города з маїстратами своїми, во всѣхъ правахъ и привилеяхъ слѣшне наданыхъ, непорушимо жебы захованы были, повагою сего акту елекціалного постановляется и *подтвержене* оныхъ своего часу гетманской власти поручається.

ДІ

Же посполитымъ людемъ прежде сего на Украинѣ наезды и подводы, а козакамъ *проводничества* *наибольшъ* приносили тяжести, черезъ которые люде до крайнего в худобахъ своихъ приходили *знищеня*. Теды теперь абы тые подводы и *проводничества* *вовся* были *оставлены*, и никто з *переезджающихъ* жадной нигде подводы *брати*, *напоевъ*, *кормовъ* и *датковъ* *наименшихъ* *вымагати отнюдь* не важился; *хиба* хто в *публичныхъ* дѣлехъ и то за *подорожною* ясневелможного гетмана *будеть* *ехати*, то и тому, без жадныхъ *поклонныхъ* *датковъ*, *подводъ* *толко* дати, *сколко* в *подорожной* *будет* *написано*. Особливе, чтобы жадные особы *войсковые* и ихъ слуги, *також* и слуги ясневелможного гетмана, за *приватными* дѣлами, а не *войсковыми* *переїжджающіе*, *подводъ*, *кормовъ*, *напоевъ*, *поклоновъ* и *проводниковъ отнюдь* не *вымагали*, бо черезъ тое *городови* *разореніе*, а людемъ *бѣднымъ* *знищене* *наносится*, *лечь* *всякий* *особа* *великий*, *мѣлкий* и *наимѣлшый*, за *приватнымъ* *своимъ* *дѣломъ*, а не *войсковымъ*, без *подорожной* *рейментарской* *переежджающий*, *должень* *будет*

* села

своім грошемъ всюда по // городахъ и селахъ сѹстенговатися, подводъ и проводниковъ не вимагати и ѹсиловне никогда не брати.

ЃІ

Же аренды, для платы роковой компанїи и сѣрдюкамъ, и для иныхъ расходовъ войсковыхъ ѹстановленые, за *тяжест* посполитую *от* всѣхъ обывателей малороссійскихъ войсковыхъ и посполитыхъ, такъже и станція компанїйская и сѣрдюцкая за *прикрост* и ѹтяжене ѹ посполства почитается. Прето, якъ аренды, такъ и помянутая станція повинна быти *отставлена* и весьма знесена.

Отколь зась скарбъ войсковый ѹпалый на *отбуванє* и ѹдовольствованіе всякихъ публичныхъ войсковыхъ же расходовъ, реставроватися и постановитися, и якъ много, по сконченю войны, ясневелможный гетманъ мѣеть людей платныхъ, компанїи и пѣхотинцевъ, при боку своемъ на ѹслугахъ войсковыхъ держати, о томъ на Енеральной Радѣ общая бѹдетъ ѹвага и постановлене.

ЃІ

Востокротне люде ѹбогіе воплять и ѹскаржаются, же такъ индуктари и ихъ факторы, яко и *выежджіє ярмарковые*, многіе чинятъ необыкные и нещисленныє имѣ здырства, за которими згола невозможно ч[є]ловѣку ѹбогому свободне на ярмарокъ появитися, малою якою рѣчи для подпартя ѹбозтва своего продати, албо на домовую потребу кѹпити, безъ платежи ярмарковой, а, не дай Б[о]же, вину якую хочъ малую попастися, то з ногъ до головы *от* *выежджихъ ярмарковыхъ ободраному* быти прыйдется. Зачимъ абы индуктари и ихъ факторы, *от* тыхъ тылко товаровъ и таковыє сѣсакціи, евекты и индукты до скарбу войскового *отбырали*, якіє бѹдутъ выражены в интерцизахъ, ничего лишнего // *от* купцевъ не вымагаючи и людемъ бѹднымъ ѹбогимъ *наименшого здырства* не чинячи. Такъже и *выежджіє ярмарковые*, абы *повинност ярмарковую*, ѹ кого *належит*, а не ѹ людей ѹбогихъ з малою продажею домовою, албо для купленя чого на домовую потребу на ярмарокъ *прибылыхъ*, выбирали. Справъ жадныхъ, не тылко криминальныхъ, але и поточныхъ не судили и необыклого здырства людемъ и городови не чинили, потрафляти в тоє бѹдетъ ясневелможный гетманъ своімъ *благоразумнымъ радєніємъ* и владгою, которого и всѣ в *отчизнѣ нестроєнія*, премудрому исправленію, права и волности войсковые, непорушимоу захованю и оборонѣ, договоры зась сїи и постановленя skutечному исполненію поручаются, якіє его велможность не тылко подписомъ руки своей, лечь и формальною присягою и притисненемъ печати войсковою изволилъ потвердити.

А присяга тая такъ ся в себѣ мѣеть:

Я, Филиппъ Орликъ, повоизбранный Войска Запорожского гетманъ, присягаю Г[оспо]ду Б[о]гу, во Троицы С[вя]той славимому, на томъ: ижъ бѹдучи волними голосами по давнымъ правамъ и обыкновєніямъ войсковымъ, за соизволєніємъ паяснѣйшого королевского в[є]л[и]ч[є]ства шведского, протєктора нашего, *от* енеральной старшины и *от* всего Войска Запорожского тут при боку его жъ королевского в[є]л[и]ч[є]ства и ѹ Днѣпра на низу застаючого, через посланных особъ, обранный, оголошєный и возведєный на знаменитый ѹрядъ гетманский, яко сїє договоры и постановленя тут описанныє, а с полною обрадою на актѣ теперешной елекціи, межи мною и тымъ же Войскомъ Запорожскимъ ѹзаконєныє и ѹтвержєныє, во всѣхъ пунктахъ, коммандиромъ

тах и періодахъ непремѣнно исполняти милость, // вѣрность и печаловитое ку *отчизнѣ* Малороссийской, матцѣ п[а]шой, о добрѣ оной посполитомъ, о цѣлости публичной, о разширеню правъ и волностей войсковых старане, сколько силъ, розуму и способовъ станеть мѣти, жадных факцій з посторонними Панствами и Народами, и *внутрь* в *отчизнѣ* на зруїноване и якоє жъ колвекъ оной зашкожене не строїти, подсылки всякіє, *отчизнѣ* правамъ и волностямъ войсковымъ шкодливыє, енеральной старшинѣ, полковникомъ и кому-колвекъ належатиметь, обявляти; кѣ годнымъ и заслужонимъ в *Войску Запорожскомъ* особамъ пошановане и кѣ всему старшому и меншому товариству любовь, а кѣ проступнымъ, ведлугъ артикулловъ правных, справедливость заховати обѣцѣю и долженъ бѣду. Такъ мнѣ, Б[о]же помощи, непорочное сіє Е[ван]геліє и невинная страсть Х[ристо]ва.

А тоє все подписомъ руки моеї власной и печатю войсковою ствержаю. Дѣялося въ Бендерѣ, року *ѡцї*, апрѣля є дня.

Филиппъ Орликъ, Гетман Войска Запорожского, рѣкою власною.

[Печатка]

РДАДА, ф. 124, оп. 2, 1710 р., спр. 12, арк. 2–12 зв. Оригінал. Копія: ЦДІАК України, ф. 2236, оп. 2, спр. 10, арк. 4–15.